



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Система Infotainment Swing



5E001Z775DH

## Предисловие

Это Руководство по эксплуатации подготовлено для системы Infotainment Swing (в дальнейшем именуемой как устройство).

Просим внимательно ознакомиться с данным руководством, потому что его соблюдение является непременным условием правильной эксплуатации устройства.



5E001275DH

## Содержание

Важная информация по данному  
Руководству по эксплуатации \_\_\_\_\_ 3

Пояснения и дополнительная информация . 4

### Используемые сокращения

### Вводная информация

Важные указания \_\_\_\_\_ 6

Обзор устройства \_\_\_\_\_ 7

### Управление и настройки устройства

Управление устройством \_\_\_\_\_ 8

Настройки устройства \_\_\_\_\_ 10

### Радио

Управление \_\_\_\_\_ 13

Настройки \_\_\_\_\_ 15

### Носители

Управление \_\_\_\_\_ 16

Аудиоисточники \_\_\_\_\_ 18

### Телефон

Вводная информация \_\_\_\_\_ 22

Сопряжение и соединение \_\_\_\_\_ 23

Функции телефона \_\_\_\_\_ 24

### Системы автомобиля

CAR: настройки автомобиля \_\_\_\_\_ 28

### Алфавитный указатель

## Важная информация по данному Руководству по эксплуатации

Данное руководство пользователя предназначено для разных исполнений системы Infotainment Swing (далее по тексту именуется как устройство). В зависимости от модели автомобиля, на которую установлено устройство, оно может различаться по внешнему виду и расположению органов управления.

В настоящем руководстве описаны **все возможные функции**, без указания в каждом конкретном случае, что то или иное оборудование является дополнительным, или устанавливается не на всех моделях или не во всех странах. То есть устройство в вашем автомобиле может содержать **не все описанные в руководстве функции**.

Например, если автомобиль не оборудован штатной аудиосистемой, в меню настройки звука не отображаются пункты *ŠKODA Surround* и *Virtual Subwoofer*.

**Информацию об устройстве**, например сведения о совместимости с внешними устройствами или обновлении ПО, можно найти на сайте:

<http://go.skoda.eu/infotainment>

**Доступность некоторых функций, описанных в настоящем руководстве, зависит от типа внешних устройств (например, телефона, музыкального плеера и др.)**.

**Рисунки** данного руководства служат только в качестве иллюстраций. Приведённые рисунки в ряде второстепенных деталей могут не соответствовать вашему автомобилю и служат лишь для общей информации.

ŠKODA AUTO постоянно работает над совершенствованием своих автомобилей. Поэтому всегда возможны изменения формы, комплектации и конструкции поставляемых автомобилей. Вся информация приведена в данном руководстве по состоянию на момент подписания его в печать.

Поэтому технические данные, изображения и информация данного Руководства не могут быть основанием для каких-либо претензий.

**Интернет-сайты**, на которые есть ссылки в настоящем Руководстве по эксплуатации, рекомендуется отображать в классическом виде. При отображении интернет-сайтов в виде для мобильных устройств может быть воспроизведена не вся необходимая информация.

**Экранные сообщения**, приведённые в настоящем руководстве, могут значительно отличаться от сообщений устройства, в зависимости от его модели и версии.

### Сертификат соответствия

Настоящим фирма ŠKODA AUTO a.s. заявляет, что компоненты информационно-командной системы ŠKODA соответствуют основным требованиям и другим нормам директивы 1999/5/EG о радиоборудовании и телекоммуникационном оборудовании.

## Пояснения и дополнительная информация

### Структура данного руководства

Руководство по эксплуатации имеет иерархическое деление на следующие части.

- **Основная глава** (например, Вводная информация) — название основной главы всегда указано на правой стороне внизу страницы
- **Глава** (например, обзор устройства)
- **Модуль** (например, включение/выключение устройства)

### Поиск информации

При поиске информации в руководстве по эксплуатации рекомендуется использовать **алфавитный указатель** в конце руководства по эксплуатации.

### Текстовые указания

«Нажатие» — короткое нажатие (например, одной клавиши) в течение 1 с  
«Удержание» — долгое нажатие (например, одной клавиши) в течение более 1 с

### Текстовые символы

- ® Зарегистрированный товарный знак
- ™ Зарегистрированный товарный знак
- Обозначение следующей операции по управлению
- ☉ Текстовый символ, применяемый для правого поворотного регулятора

### ! ВНИМАНИЕ

Тексты с этой пиктограммой обращают внимание на **серьёзную опасность ДТП, травмы или гибели**.

### ! ОСТОРОЖНО

Тексты с этой пиктограммой обращают внимание на опасность повреждения автомобиля или возможную неисправность некоторых систем.

### i Примечание

Тексты, отмеченные этой пиктограммой, содержат дополнительную информацию.

## Используемые сокращения

Сокращение	Значение
A2DP	Профиль Bluetooth® для односторонней передачи аудио-файлов
ACC	Адаптивный круиз-контроль
AF	Альтернативные частоты выбранной радиостанции
AM	Обозначение частотного диапазона радио
ASR	Система регулирования проскальзывания ведущих колёс (противобуксовочная система)
AVRCP	Профиль Bluetooth® для управления мультимедийными функциями, связанными с передачей аудиоданных
BT	Bluetooth® — беспроводное соединение для приёма и передачи голосовой информации и данных
DAB	Цифровой радиотюнер
DRM	Система контроля или ограничения использования содержимого цифровых носителей
ESC	Стабилизация курсовой устойчивости
FM	Обозначение частотного диапазона радио
ID3-ter	Дополнительное свойство музыкального файла для отображения названия трека, альбома, исполнителя и т. д.
mp3	Формат сжатия аудиоданных
PIN	Персональный идентификационный номер
PTY	Тип программы радиовещания
RDS	Система передачи дополнительной информации при приёме радио в диапазоне FM
SIM-карта	Карта для идентификации абонента сети мобильной связи
TP	Обозначение станции дорожного вещания
USB MSC	Программный профиль передачи данных между двумя устройствами (иногда называется UMS)
VBR	Гибкий битрейт при файлах со сжатием данных
VIN	Идентификационный номер т/с (VIN)
wma	Формат сжатия аудиоданных

## Вводная информация

### Важные указания

#### Введение

##### **! ВНИМАНИЕ**

- Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителе возлагается вся полнота ответственности за эксплуатацию автомобиля.
- Использовать устройство только так, чтобы в любой ситуации сохранять контроль над автомобилем, например не сопрягать и не подключать телефон, не работать со списком контактов и пр.: опасность ДТП!

##### **! ВНИМАНИЕ**

- Уровень громкости следует устанавливать так, чтобы всегда можно было услышать внешние звуковые сигналы, например сигналы sireны спецавтомобилей (полиции, скорой помощи и пожарной службы).
- Слишком высокая громкость может привести к повреждению слуха!

##### **! ВНИМАНИЕ**

- Никогда не оставляйте внешнее устройство (мобильный телефон, аудиоисточник) в зоне раскрытия подушки безопасности, на сиденье, на передней панели или в любом другом месте, с которого оно может сорваться при резком торможении, смене направления движения, ДТП или столкновении: опасность травмирования.
- Никогда не подсоединяйте и не отсоединяйте внешнее устройство во время движения: опасность ДТП!
- Кабель подключения внешнего устройства располагайте так, чтобы он никак не ограничивал вас в процессе движения.

##### **! ОСТОРОЖНО**

В некоторых странах некоторые функции устройства становятся недоступными после достижения определённой скорости. Это не означает, что система неисправна, — таковы условия законодательства в данной стране.

## Внешние устройства и приложения

Доступность некоторых функций, описанных в этих руководствах, зависит от типа подключённого устройства и от установленных в нём приложений.

### Смартфоны

На некоторых сайтах можно проверить, совместимо ли данное устройство с выбранными для проверки смартфонами.

<http://go.skoda.eu/compatibility>

Из-за большого многообразия смартфонов и непрерывного совершенствования этих устройств, ŠKODA AUTO не всегда может гарантировать их совместимость с данным устройством. В любом случае рекомендуется, прежде всего, физически проверить работоспособность в конкретном автомобиле с привлечением дилера ŠKODA.

Протестированы и поддерживаются только те версии смартфонов, которые приобретаются в официальной дилерской сети. То же относится к их программному обеспечению.

Функции тестируемых смартфонов могут отличаться от других смартфонов той же модели в зависимости от спецификации для конкретной страны или оператора связи.

Для тестов используются смартфоны с операционной системой и в версии, доступной на момент проведения тестов. По этой причине не исключено, что функции смартфона с операционной системой, отличной от протестированной, будут отличаться.

Фирма ŠKODA AUTO не может нести ответственность за изменения, вносимые производителями смартфонов, а также разработчиками приложений.

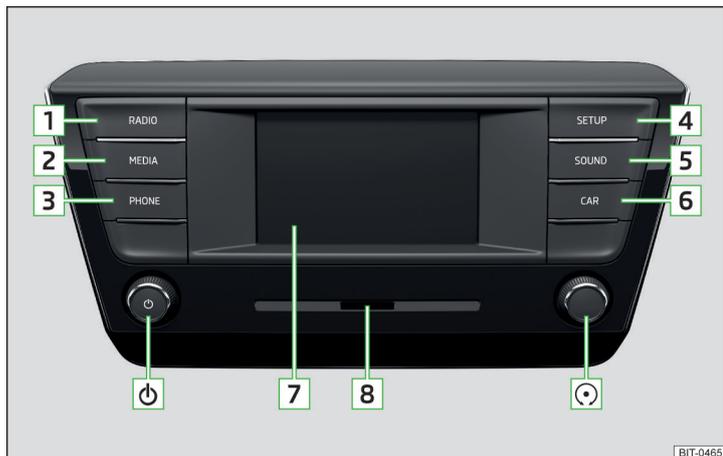
Функции некоторых мобильных приложений могут повлиять на качество интернет-соединения в том или ином месте.

ŠKODA AUTO не несёт ответственности за повреждения устройства или автомобиля, вызванные использованием повреждённого или несанкционированного приложения, а также ненадлежащим или несанкционированным использованием смартфона.

## Обзор устройства

### Описание устройства

В зависимости от модели автомобиля, на которую установлено устройство, оно может различаться по внешнему виду и расположению органов управления.



BIT-0465

Илл. 1 Иллюстрированный обзор устройства

- φ Поворотно-нажимной регулятор для включения и выключения устройства и регулировки громкости
- ☉ Поворотный регулятор выбора и подтверждения пунктов меню
- 1 RADIO — меню *Радио* » стр. 13
- 2 MEDIA — меню *Носители* » стр. 16
- 3 В зависимости от комплектации:
  - ▶ MUTE — выключение звука (например, воспроизведения музыки) при разговоре по телефону
  - ▶ PHONE — меню *Телефон* » стр. 22
- 4 SETUP — настройки устройства » стр. 10
- 5 SOUND — настройки звука » стр. 10

- 6 В зависимости от комплектации:
  - ▶ CAR — настройка систем автомобиля » стр. 28 (не для Yeti)
  - ▶ TP — включение/выключение функции отслеживание дорожного движения » стр. 15 (не для Yeti)
- 7 Сенсорный дисплей » стр. 8
- 8 Слот для карт SD » стр. 19

### Сенсорный дисплей

Устройство оснащено сенсорным дисплеем, которым можно управлять лёгкими нажатиями пальца на внешнюю поверхность дисплея.

Яркость дисплея можно регулировать (SETUP) → Экран → Уров. яркости.

### ! ОСТОРОЖНО

- Дисплеем надо управлять только лёгкими нажатиями пальца. При слишком сильном нажатии возникает опасность повреждения дисплея!
- Для защиты дисплея может быть использована специальная защитная плёнка для сенсорных дисплеев, которая не снижает чувствительности дисплея.
- Отпечатки пальцев с дисплея можно удалять мягкой тканью или при необходимости чистым спиртом.

### Обновление ПО

Актуальная информация о доступных версиях программного обеспечения устройств приведена на сайте ŠKODA.

<http://go.skoda.eu/infotainment>

- ▶ Для отображения информации о ПО нажмите клавишу (SETUP), затем экранную кнопку *Информация о системе*.
- ▶ Для Запуска обновления ПО в открывшемся меню нажмите кнопку *Обновление ПО*.

### Включение/выключение устройства

▶ Для Включения/выключения устройства нажмите φ.

### Автоматическое включение устройства

Если перед выключением зажигания устройство не было выключено регулятором φ, после включения зажигания оно включится автоматически. ▶

## Автоматическое выключение устройства

Если при включённом устройстве из замка зажигания вынимается ключ, устройство автоматически выключается.

Если автомобиль оборудован кнопкой пуска двигателя, после выключения двигателя и открывания двери водителя устройство выключается автоматически.

При выключенном зажигании устройство автоматически выключается примерно через 30 минут.

Устройство может, при определённых обстоятельствах, автоматически отключаться. Устройство проинформирует об этом с помощью сообщения на дисплее.

## Настройка громкости

Любое изменение громкости отображается на экране устройства.

- Для **увеличения громкости** поверните регулятор  по часовой стрелке.
- Для **уменьшения громкости** поверните регулятор  против часовой стрелки.
- Для **приглушения звука** поверните регулятор  влево до 0.
- **ИЛИ:** нажмите клавишу .

При выключенном звуке на дисплее высвечивается символ .

Если в момент выключения звука воспроизводился источник в меню *Носители*, то воспроизведение прерывается (пауза) <sup>1)</sup>.

## ! ОСТОРОЖНО

- Слишком высокая громкость может привести к звуковым резонансам в автомобиле.
- При смене или подключении нового аудиоустройства возможны внезапные колебания уровня громкости. Перед сменой или подключением аудиоустройства уменьшайте громкость.

<sup>1)</sup> Кроме AUX.

## Управление и настройки устройства

### Управление устройством

#### Принципы управления



Илл. 2 Области экрана/отображение на дисплее

#### Элементы управления на дисплее » илл. 2

- A** Строка состояния с индикацией времени, наружной температуры и дополнительной информации
- B** Информация и управление текущим меню
- C** Экранные кнопки текущего меню
- D** Название текущего меню
- E** Возврат к меню более высокого порядка
- F** ✓ Открывание подменю пункта меню в «выпадающем окне»
  - ▶  — функция включена
  - ▶  — функция выключена
- H** Изменить положение курсора и выбирать пункты меню можно, перемещая курсор пальцем вверх или вниз
  - ▶ Движение пальца над курсором — переход к следующей странице вверх
  - ▶ Движение пальца под курсором — переход к следующей странице вниз

## Экранные кнопки

Участки дисплея, которые можно нажимать для запуска функций или вызова меню, называются «экранными кнопками».

- ▶ **Белый шрифт** — кнопка активна и может быть выбрана
- ▶ **Серый шрифт** — кнопка неактивна и не может быть выбрана
- ▶ **Зелёная рамка** — выбранная в данный момент кнопка

## Выбор меню/пункта меню/функции

- ▶ Прикосновением к экранной кнопке  $\surd$  или  $\wedge$ .
- ▶ Вращением поворотного-нажимного регулятора  $\odot$ .

## Подтверждение меню/пункта меню/функции

- ▶ Прикосновением к экранной кнопке.
- ▶ Нажатием на поворотный-нажимной регулятор  $\odot$ .

## Возврат к меню более высокого порядка

- ▶ Прикосновением к экранной кнопке  $\leftarrow$ .
- ▶ Касанием пальцем поверхности дисплея за пределами «всплывающего окна».
- ▶ Нажатием соответствующей клавиши рядом с дисплеем (например, в меню *Носители* нажатием клавиши **MEDIA**).

## Выбор пункта меню/значения функции

- ▶  $\odot$  — выбранный пункт меню/значение функции.
- ▶  $\circ$  — отменённый пункт меню/значение функции.

## Установка значений

- ▶ Нажатием экранной кнопки со следующими пиктограммами  $\surd$ ,  $\wedge$ ,  $<$ ,  $>$ ,  $-$ ,  $+$ .
- ▶ Прикосновением к шкале или движением пальца по ней.
- ▶ Вращением поворотного-нажимного регулятора  $\odot$ .

## Примечание

В зависимости от комплектации устройством можно управлять также с помощью рычага управления или клавишами на многофункциональном рулевом колесе. Более подробно см. *» Руководство по эксплуатации автомобиля.*

## Алфавитно-цифровая клавиатура



Илл. 3  
Пример изображения клавиатуры

Алфавитно-цифровая клавиатура служит для ввода знаков.

## Описание алфавитно-цифровой клавиатуры *» илл. 3*

- A** Строка ввода
  - B** В зависимости от контекста:
    - ▶  $\surd$  — переключение на заглавные буквы
    - ▶  $\S\#\#$  — переключение на специальные знаки
    - ▶ **123** — переключение на цифры
  - C** В зависимости от контекста:
    - ▶ **123** — переключение на цифры
    - ▶ **ABC** — переключение на буквы латиницы
    - ▶ **АБВ** — переключение на буквы кириллицы
  - D** В зависимости от контекста:
    - ▶ **OK** — подтверждение введенных знаков
    - ▶  $\equiv$  — отображение выбранных записей (в кнопке отображается количество выбранных записей)
- $\leftarrow$  Возврат к меню более высокого порядка
- $\otimes$  Удаление введенных знаков
- $\wedge$  При удержании отображаются варианты соответствующих букв
- $\odot$  Переключение между дополнительными языками ввода
- $-$  Ввод пробела
- $<$  Смещение курсора в пределах строки ввода влево
- $>$  Смещение курсора в пределах строки ввода вправо

## Поиск

В ходе ввода знаков осуществляется поиск соответствующих записей. ▶

Искомую запись (например, телефонный контакт) нужно вводить так, как она записана в памяти, со специальными символами (буквами с диакритическими знаками).

Прикосновением к экранной кнопке  открывается список соответствующих записей. Если найдено не более 4 записей, то автоматически открывается список с найденными записями.

## Настройки устройства

### Мастер конфигурирования



Илл. 4  
Мастер конфигурирования

Мастер конфигурирования **отображается автоматически**, если после включения устройства есть хотя бы два ненастроенных пункта меню или если выбран новый профиль пользователя.

Автоматическое отображение мастера конфигурирования можно отключить, нажав кнопку **Не показывать**.

➤ Для **отображения вручную** нажмите клавишу , затем экранную кнопку **Мастер конфигурирования**.

Мастер конфигурирования позволяет последовательно настроить следующие пункты меню.

-  Переименование профиля пользователя » *Руководство по эксплуатации автомобиля*
-  Настройка часов (кроме Yeti)
-  Настройка даты (кроме Yeti)

 Сохранение радиостанции с самым сильным сигналом в первой группе станций каждого диапазона

 Сопряжение и соединение телефона с устройством

Настроенный пункт меню отмечен символом .

Ненастроенный пункт меню можно настроить, нажав соответствующую кнопку в области  » илл. 4.

## Настройки звука

➤ Нажмите клавишу .

- **Громкость** — настройка громкости
- **Макс. громк. при вкл.** — регулировка максимальной громкости при включении устройства
- **Голос. сообщения** — настройка громкости сообщений о ситуации на дорогах (TP)
- **Автоподстройка** — повышение громкости при увеличении скорости движения
- **Ум. гром. мульт.** — уменьшение громкости воспроизведения аудиосигнала (например, громкости радио) при включённом парковочном ассистенте
- **Громк. AUX** — настройка громкости звучания источника, подключённого через AUX
- **BT-Audio** — настройка громкости звучания устройства, подключённого по аудиопрофилю Bluetooth®
- **Баланс вперёд-назад** — настройка распределения звука слева/справа — спереди/сзади
- **Низкие — средние — выс.** — настройка эквалайзера
- **ŠKODA Surround** — включение/выключение объёмного звучания
- **Virtual Subwoofer** — включение/выключение виртуального низкочастотного динамика
- **Сигнал подтверждения** — включение/выключение подтверждающего звукового сигнала при касании экрана

## Настройки экрана

➤ Нажмите клавишу , затем коснитесь экранной кнопки **Экран**.

- Выкл. экрана (через 10 с) — активация/деактивация автоматического выключения экрана <sup>1)</sup>
- Уров. яркости — настройка уровня яркости экрана
- Сигнал подтверждения — включение/выключение подтверждающего звукового сигнала при касании экрана
- Показ часов в реж. ожид. — вывод на дисплей индикации времени и даты при включённом зажигании и выключенном устройстве

## Настройки времени и даты

Кроме Yeti.

- Нажмите клавишу **SETUP**, затем коснитесь экранной кнопки **Время и дата**.
  - **Время** — установка времени на часах
  - **Формат времени** — настройка режима представления времени
  - **Летнее время** — включение/выключение перехода на летнее время
  - **Автоматич. летнее время** — включение/выключение автоматического перехода на летнее время
  - **Дата** — установка даты
  - **Формат даты** — настройка формата даты

## Настройка языка устройства

- Нажмите клавишу **SETUP**, затем коснитесь экранной кнопки **Язык/Language**.
- Выберите язык **или** нажмите кнопку **Автоматически**, чтобы установить язык, выбранный для дисплея MAXI DOT (кроме Yeti).

## Настройки дополнительных раскладок клавиатуры

- Нажмите клавишу **SETUP**, затем коснитесь экранной кнопки **Доп. раскладки**.

В этом меню можно дополнить набор языков клавиатуры, чтобы обеспечить ввод знаков, отличающихся от выбранного в данный момент языка (экранная кнопка ).

<sup>1)</sup> Устройство отключает отображение на дисплее, если более 10 секунд не происходит касания экрана или нажатия на кнопку/клавишу либо вращения регулятора.

## Настройки единиц измерения

Кроме Yeti.

- Нажмите клавишу **SETUP**, затем коснитесь экранной кнопки **Единицы измерения**.
  - **Дистанция** — единицы измерения расстояния
  - **Скорость** — единицы измерения скорости
  - **Температура** — единицы измерения температуры
  - **Объём** — единицы измерения объёма
  - **Расход** — единицы измерения расхода жидкого топлива
  - **Расход CNG** — единицы измерения расхода сжатого природного газа CNG
  - **Давление** — единицы измерения давления воздуха в шинах

## Безопасное извлечение источника данных

- Нажмите клавишу **SETUP**, затем нажмите кнопку **Безоп. извлеч. карты SD/Безоп. извлеч USB-устр.**

На дисплее отобразится сообщение о безопасном извлечении источника.

Теперь можно извлечь или отсоединить носитель.

## Восстановление заводских настроек

- Нажмите клавишу **SETUP**, затем коснитесь экранной кнопки **Заводские настройки**.

В этом меню можно восстановить только некоторые настройки или одновременно все настройки.

## Настройки Bluetooth®

- Нажмите клавишу **SETUP**, затем коснитесь экранной кнопки **Bluetooth**.
  - **Bluetooth** — включение/выключение функции Bluetooth®
  - **Видимость** — включение/выключение режима видимости устройства Bluetooth® для других устройств
  - **Имя** — изменение имени устройства
  - **Сопр. устр-ва** — отображение списка сопряжённых через Bluetooth® устройств

- **Поиск устройств** — поиск доступных устройств
- **BT-Audio (A2DP/AVRCP)** — включение/выключение возможности подключения устройства — источника аудиосигнала (например, MP3-плеера, планшета и др.)

## Информация о системе

- Нажмите клавишу **SETUP**, затем коснитесь экранной кнопки **Информация о системе**.
- **Обновление ПО** — обновление программного обеспечения (например, Bluetooth®) » [стр. 7](#)
- *Bluetooth: ...* — номер версии ПО Bluetooth®
- *Каталожный номер Устройства: ...* — номер детали устройства
- *АО: ...* — версия аппаратного обеспечения
- *ПО: ...* — версия программного обеспечения

Информацию о доступных обновлениях программного обеспечения можно запросить у дилеров ŠKODA или найти на следующем сайте ŠKODA.

<http://go.skoda.eu/infotainment>

## Радио

### Управление

#### Введение

Устройство позволяет принимать аналоговый радиосигнал в диапазонах FM и AM, а также цифровой радиосигнал DAB.

#### ! ОСТОРОЖНО

- Не наклеивайте на стёкла плёнки или металлизированные наклейки в автомобилях со встроенными в стёкла антеннами: это может ухудшать качество радиоприёма.
- Парковки, туннели, высотные здания или горы могут настолько ослаблять радиосигнал, что он может полностью исчезать.

#### Главное меню



Илл. 5  
Главное меню

➤ Для отображения главного меню нажмите клавишу **RADIO**.

#### Главное меню » илл. 5

- A** Выбранная радиостанция (название или частота)
- B** Радиотекст (AM, FM)/обозначение группы (DAB)
- C** Кнопки памяти для предпочитаемых радиостанций
- D** Выбор диапазона частот (FM/AM/DAB)
- 1** Выбор группы памяти предпочитаемых радиостанций в выбранном диапазоне (например, FM1, FM2, FM3)
- <|>** Переключение между радиостанциями
- 1** Ручной/полуавтоматический поиск радиостанций

- Отображение радиотекста
- Настройки главного меню *Радио*

#### Информационные пиктограммы в строке состояния

Пиктограмма	Значение
<b>TP</b>	Радиостанция передаёт дорожные сообщения
<b>по TP</b>	Сигнал дорожного радиовещания недоступен либо выбранная радиостанция не передаёт дорожные сообщения
	Сигнал отсутствует (DAB)
<b>RDS OFF</b>	Функция RDS (служба дорожных сообщений) выключена (FM)
<b>AF OFF</b>	Функция «Альтернативная частота» (AF) выключена (FM)

Если отображаемое название принимаемой радиостанции постоянно изменяется, то текущее название можно зафиксировать, нажав это название на экране и удерживая его нажатым некоторое время. Название радиостанции будет снова отображаться полностью, если повторно нажать и в течение некоторого времени удерживать нажатой область названия станции на экране (FM).

#### Поиск станций и выбор частоты

##### Поиск радиостанций

➤ В главном меню *Радио* нажмите экранную кнопку **<**или **Нажмите >**.

В зависимости от настройки → Стрелки настраивается доступная радиостанция из списка радиостанций или одна из сохранённых на кнопках памяти радиостанций выбранного в данный момент радиодиапазона.

##### Выбор частоты

➤ В главном меню *Радио* нажмите экранную кнопку **Нажмите 1**. Отображается шкала настройки выбранного в данный момент частотного диапазона.

➤ Для выбора частоты радио нажмите кнопку, **<**или **>** в нижней части экрана, или поверните регулятор , или перемещайте ползунковый регулятор пальцем по шкале.

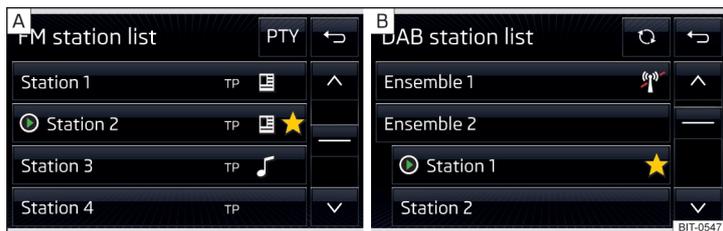
Чтобы завершить выбор частоты, нажмите .

##### Последовательное воспроизведение станций (сканирование)

При выборе данной функции последовательно транслируются все доступные для приёма радиостанции текущего диапазона, каждая в течение нескольких секунд.

- Для **запуска/завершения** сканирования станций, в главном меню *Радио* нажмите регулятор

### Список доступных радиостанций



Илл. 6 Пример списка доступных радиостанций: FM/DAB (иерархическая сортировка)

- Для **отображения** списка доступных станций текущего диапазона в главном меню *Радио* поверните регулятор .
- Для **воспроизведения** нажмите кнопку нужной станции.
- Для **отбора** станции по типу программы (например, культура, музыка, спорт и пр.) в списках станций FM <sup>1)</sup> и DAB <sup>2)</sup> нажмите кнопку **PTY** » илл. 6 — .

### Информационные пиктограммы

	Станция сохранена на одной из кнопок станций
	Радиостанция, приём которой осуществляется в данный момент
<b>PTY</b>	Радиостанция передаёт дорожные сообщения
	Тип транслируемой программы (FM, DAB)
<b>R2</b> (к примеру)	Тип региональной передачи (FM)
	Приём отсутствует (DAB)
	Приём ненадёжный (DAB)

<sup>1)</sup> Действует при включённой функции RDS.

<sup>2)</sup> Действует при установленном общем фильтре списка станций.

### Обновление списка радиостанций

В диапазоне **FM** список станций постоянно обновляется **автоматически**.

В диапазоне **AM** и **DAB** можно обновить список **вручную**, нажав экранную кнопку » илл. 6 — .

### Сортировка станций в списке станций

Список станций **FM** можно отсортировать, в зависимости от настройки пункта меню → Дополнит. настройки → Сортиров. по.

В списке станций диапазона **AM** сортировка осуществляется по частоте (длине волны) принимаемой радиостанции.

Список станций **DAB** можно отсортировать в зависимости от настройки пункта меню → Тип списка стан.

### Кнопки памяти для предпочитаемых радиостанций

В каждом диапазоне для сохранения избранных станций предусмотрены по 12 кнопок станций, разбитых на три группы.

Радиостанцию можно сохранить в памяти устройства одним из следующих трёх способов.

- Для **сохранения станции в главном меню Радио** нажмите и удерживайте кнопку » илл. 5 на стр. 13 до звукового сигнала.
- Для **охранения станции в списке станций**, удерживая кнопку выбранной станции, выберите группу станций и нажмите нужную кнопку станции.

При сохранении станции на ранее занятой кнопке, старая станция заменяется новой.

### Логотипы радиостанций

Кнопка памяти выбранной станции, наряду с обозначением, может содержать также логотип радиостанции.

### Назначение логотипа станции

- В главном меню *Радио* нажмите экранную кнопку → Логотипы станций.
- Нажмите занятую кнопку станции и выберите носитель данных (карта SD, USB).
- Выберите с соответствующего носителя данных желаемый логотип станции.

### Удаление логотипа радиостанции

- В главном меню *Радио* нажмите экранную кнопку  → Логотипы станций.
- Нажмите кнопку станции, с которой намерены удалить логотип.
- ИЛИ: нажмите экранную кнопку  Все, чтобы одновременно удалить логотипы всех кнопок станций.
- Подтвердите/отмените удаление.

### Примечание

- Поддерживаются следующие форматы изображений: jpg, gif, png, bmp (рекомендуется использовать формат png).
- Максимальный размер изображения 400 × 240 пикселей.

### Дорожное вещание (TP)

- Для **включения/выключения** функции отслеживания дорожного вещания в главном меню *Радио* нажмите кнопку  → Дорожное вещание (TP).

Во время воспроизведения сообщения есть возможность прервать его и отключить функцию отслеживания дорожных сообщений.

### Примечание

- Если данная радиостанция не передаёт сообщения о ситуации на дороге, либо уровень её сигнала недостаточен для приёма, устройство в фоновом режиме осуществляет автоматический поиск радиостанции, передающей дорожные сообщения.
- Во время воспроизведения в меню *Носители* или приёма радиостанции AM-диапазона осуществляется приём сообщений дорожного вещания последней выбранной FM-радиостанции.

### Настройки

#### Настройки

- В главном меню *Радио* нажмите экранную кнопку **Нажмите** .

- **Сканирование** — фрагментарное воспроизведение коротких фрагментов всех доступных радиостанций текущего частотного диапазона в течение примерно пяти секунд
- **Стрелки** — настройка функции перехода к другой радиостанции (кнопки памяти <|>)
  - **Память** — переход между радиостанциями, сохранёнными на кнопках станций
  - **Станции** — переключение между всеми доступными в настоящий момент для приёма радиостанциями выбранного диапазона
- **Дорожное вещание (TP)** — включение/отключение приёма сообщений дорожного вещания
- **Радиотекст** — включение/выключение показа радиотекста (FM и DAB)
- **Тип списка стан.** — варианты сортировки радиостанций в списке станций
  - **Глобальн.** — сортировка в алфавитном порядке, с возможностью фильтрации по типу принимаемой радиoproграммы
  - **Иерархическ.** — сортировка радиостанций по их принадлежности к группам станций («ансамблям») — структура списка «дерево»
- **Логотипы станций** — администрирование логотипом станции вручную
- **Удаление записей** — удаление сохранённой на кнопках станций радиостанции
- **Дополнит. настройки** — дополнительные настройки, различающиеся в зависимости от выбранного диапазона (FM и DAB)

### Дополнительные настройки (FM)

- В меню *Радио* выберите диапазон FM и нажмите экранную кнопку  → **Дополнит. настройки**.
- **Регион. настройки RDS** — включение/выключение автоматического отслеживания региональных родственных станций
  - **Автоматически** — автоматический выбор радиостанции с наилучшим в данный момент приёмом. При потере сигнала в заданном регионе происходит автоматическая настройка на другой доступный регион.
  - **Фикс. настр.** — выбранная региональная станция сохраняется. При потере сигнала другую региональную станцию нужно настроить вручную.
- **Альтернат. частота (AF)** — включение/выключение поиска альтернативной частоты прослушиваемой в настоящий момент радиостанции
- **Сист. перед. данных (RDS)** — включение/выключение функции RDS (приём дополнительной информации радиостанции)<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Не во всех странах.

- **Сортиров. по** — варианты сортировки радиостанций в списке станций
  - **Группе** — сортировка по группе транслируемой передачи
  - **Алфав.** — сортировка по названию станции (по алфавиту)

## Дополнительные настройки (DAB)

- В меню *Радио* выберите диапазон DAB и нажмите экранную кнопку  → **Дополнит. настройки.**
- **Сообщ. о сит. на дор. DAB** — включение/выключение дорожных сообщений DAB
- **Другие голос. сообщ. DAB** — включение/выключение иных сообщений DAB (например, предупреждений, региональных прогнозов погоды, спортивных репортажей, финансовых новостей)
- **Автоперекл. прогр. DAB** — включение/выключение автоматического отслеживания программ DAB на других частотах или в других группах станций
- **Автопереключ. DAB — FM** — включение/выключение функции автоматического переключения между DAB и FM-диапазоном при потере сигнала DAB

### Отслеживание станции DAB

Если радиостанция DAB является частью нескольких групп радиостанций и воспроизводимая в данный момент группа радиостанций недоступна на других частотах, то при плохом уровне приёма сигнала автоматически разыскивается такая же радиостанция в другой группе радиостанций.

### Автоматическое переключение с DAB на FM

В условиях плохого приёма радиостанции DAB устройство пытается найти соответствующую станцию в FM-диапазоне.

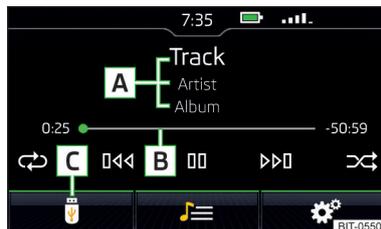
При приёме радиостанции в FM-диапазоне после названия станции отображается символ (FM). При восстановлении приёма радиостанции DAB символ (FM) больше не отображается.

Если приём радиостанции DAB вследствие слишком слабого сигнала невозможен и в диапазоне FM, звук устройства выключается.

## Носители

### Управление

#### Главное меню



Илл. 7  
Главное меню

➤ Для отображения главного меню нажмите клавишу .

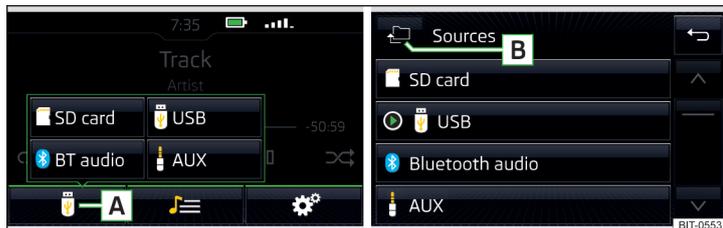
#### Главное меню » илл. 7

- A** Информация о воспроизводимом треке
- B** Шкала продолжительности воспроизведения с ползунковым регулятором
- C** Выбор источника аудиосигнала
-  В зависимости от типа аудиоисточника:
  - ▶ Список папок/треков
  - ▶ Банк метаданных носителя
-  Настройки главного меню *Носители*

#### **i** Примечание

- Данные о воспроизводимом треке отображаются на экране, если они сохранены на аудиоисточнике в виде т. н. ID3-тега. При отсутствии ID3-тега отображается только название трека.
- Для треков с переменным битрейтом (VBR) остающееся время воспроизведения может отображаться не совсем точно.

## Выбор аудиоисточника



Илл. 8 Выбор источника аудиосигнала

- В главном меню *Носители* нажмите экранную кнопку **A** » илл. 8 и выберите нужный источник.
- **Или:** в списке папок/треков или в банке метаданных источника нажмите экранную кнопку **B** и выберите необходимый аудиоисточник.

При выборе аудиоисточника запускается воспроизведение доступных на нём треков (не относится к разъёму AUX).

## Управление воспроизведением

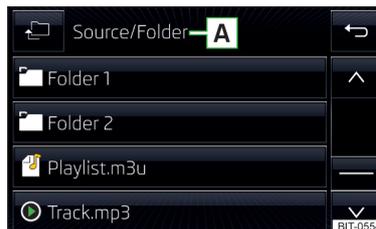
Устройство воспроизводит содержимое подключённого аудиоисточника в алфавитном порядке по папкам и трекам.

Функция	Действие
Воспроизведение/пауза	Нажатие ▷/
Переход к предыдущему треку	Нажатие ⏮ (в течение первых трёх секунд после начала воспроизведения трека)
Воспроизведение текущего трека с его начала	Нажатие ⏮ (после первых 3 секунд с начала воспроизведения трека)
Быстрая прокрутка трека назад	Удержание ⏮
Быстрая прокрутка трека вперёд	Удержание ⏭
Воспроизведение следующего трека	Нажатие ⏭
Включение/выключение воспроизведения текущего альбома/папки в случайной последовательности	Нажатие ⏮↻

Функция	Действие
Включение/выключение повторного воспроизведения текущего альбома/папки	Нажатие ⏮↻
Включение/выключение повторного воспроизведения конкретного трека	Нажатие ⏮↻

Перемещение в пределах трека возможно путём прикосновения к необходимому месту на шкале времени **B** » илл. 7 на стр. 16.

## Список папок/треков



Илл. 9  
Список папок/треков

- Для отображения списка папок/треков в меню *Носители* нажмите **⌵**. Содержимое аудиоисточника отображается в списке папок/треков в алфавитном порядке.

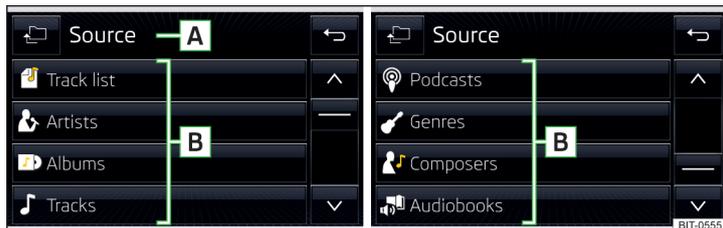
### Список папок/треков » илл. 9

- A** Выбранный аудиоисточник/папка аудиоисточника (перемещение в пределах папки осуществляется нажатием экранной кнопки папки)
- 📁 Выбор источника аудиосигнала
- 📁 Папка
- 📁 Список воспроизведения
- ▶ / ⏸ Воспроизводимый в настоящий момент трек/остановленный во время воспроизведения трек
- 🎵 Трек не может быть воспроизведён (при нажатии экранной кнопки отображается причина)

## **i** Примечание

- Если в папке находится более 1000 треков, то отображаются только первые 1000 треков с наиболее ранними датами создания.
- Скорость считывания списка папок/треков зависит от скорости связи, а также от объёма данных.

## Банк метаданных носителя



Илл. 10 Банк метаданных носителя

Интерфейс банка метаданных носителя отображается, вместо списка папок/треков, для некоторых подключённых по USB устройств Apple.

В банке метаданных носителя треки отсортированы по нескольким отдельным категориям **B** » илл. 10.

➤ Для **отображения** списка папок/треков в меню *Носители* Нажмите **≡**.

➤ Для **воспроизведения** необходимо выбрать категорию, а затем трек.

**Банк метаданных носителя** » илл. 10

**A** Выбранный аудиоисточник/выбранная категория/папка аудиоисточника

**↵** Нажатие — выбор папки высшего уровня/удержание — выбор источника

**B** Категории сортировки

## Настройки носителей

➤ В главном меню *Носители* нажмите экранную кнопку Нажмите **⚙**.

- **Mix/повтор, вкл. подпапки** — включение/выключение воспроизведения треков, включая вложенные папки
- **Bluetooth** — настройки функции Bluetooth®

- **Дорожное вещание (TP)** — включение/отключение приёма сообщений дорожного вещания
- **Активировать AUX** — активирование/деактивирование входа AUX
- **Безоп. извлеч. карты SD** — безопасное извлечение вставленной в устройство карты памяти SD
- **Безоп. извлечь USB устр.** — безопасное отсоединение устройства, подключённого к разъёму USB

## Аудиоисточники

### Введение

➤ Для **воспроизведения** сначала подключить источник или вставить его в устройство, затем выбрать источник из списка » стр. 17. Воспроизведение начнётся автоматически (кроме AUX).

Если в качестве источника выбран AUX, воспроизведение нужно включить на подключённом устройстве.

### **!** ОСТОРОЖНО

- Не сохраняйте важные незащищённые данные в подключённых внешних источниках. ŠKODA не принимает на себя никакую ответственность за утраченные, повреждённые или ставшие нечитаемыми файлы или подключённые носители.
- При смене или подключении нового аудиоустройства возможны внезапные колебания уровня громкости. Перед сменой или подключением аудиоустройства уменьшайте громкость.
- При подключении внешнего аудиоисточника на дисплее могут отображаться сообщения внешнего источника. Эти сообщения следует принимать во внимание и при необходимости подтверждать (например, разрешение на импорт данных и т. п.).

## Карта SD



Илл. 11  
Установка карты SD

- **Вставьте** карту SD в соответствующий слот в направлении стрелки (скошенным углом вперед вправо) «до фиксации» » илл. 11.
- Для **извлечения** карты SD в меню *Носители* нажмите кнопку → **Безоп. извлеч. карты SD**. На экране появится надпись **Подождите...** → **Теперь карту SD можно извлечь.**
- Слегка надавите на вставленную в слот карту памяти SD. Карта SD «выталкивается» в положение, при котором её можно извлечь.

### ! ОСТОРОЖНО

- Не использовать карты SD с обломанным движком для защиты от записи: существует опасность повреждения кардридера!
- При использовании карты SD с адаптером она может выпасть из адаптера во время движения в результате тряски автомобиля.

## Разъём USB

Вход USB находится в передней части центральной консоли и помечен символом . Точное место размещения разъёма см. » *Руководство по эксплуатации автомобиля*.

Ко входу USB можно подключать аудиоисточники напрямую или с помощью соединительного кабеля.

- Чтобы **подключить** USB-аудиоисточник, вставьте его в соответствующий вход.
- Для **извлечения** USB-источника в меню *Носители* нажмите кнопку → **Безоп. извлечь USB-устр.** На экране появится надпись **Подождите...** → **Устройство USB можно извлечь.**
- Извлечь аудиоисточник из соответствующего разъёма USB.

## Зарядка аккумулятора устройства USB

При включённом зажигании, после подсоединения устройства USB автоматически запускается зарядка его аккумулятора (для тех устройств USB, для которых зарядка аккумулятора через разъём USB предусмотрена).

Скорость зарядки может отличаться от скорости зарядки от зарядного устройства, подключённого к обычной бытовой электросети.

Некоторые подключаемые устройства могут также не распознавать возможность зарядки.

### ! ОСТОРОЖНО

Удлинительные кабели USB или переходники могут негативно влиять на работу подключённого аудиоисточника.

### i Примечание

Мы рекомендуем использовать соединительные кабели из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

## Bluetooth®-плеер

Устройство позволяет воспроизводить аудиофайлы с подключённого через Bluetooth® плеера с помощью профиля сопряжения A2DP или AVRCP.

- **Подключение** Bluetooth®-плеера к устройству — необходимо следовать тем же указаниям, что и при сопряжении устройства с телефоном » стр. 23.
- Для **отключения** Bluetooth®-плеера следует завершить соединение сопряжённого устройства в списке » стр. 24.

### Устройства Apple

Если в качестве Bluetooth®-плеера подсоединено устройство Apple, и оно подсоединяется к разъёму USB, то соединение по Bluetooth® не прерывается. Если воспроизведение было прервано, его следует запустить заново. Только если в качестве аудиоисточника выбран вход USB, устройство Apple отсоединяется как Bluetooth®-плеер. Соответствующее сообщение выводится на экран устройства.

Если устройство Apple подключено к входу USB и включено воспроизведение, это устройство нельзя выбрать в качестве Bluetooth®-плеера. Соответствующее сообщение выводится на экран устройства.

## Разъём AUX

Разъём AUX (маркированный надписью **AUX**) находится в передней части центральной консоли. Точное место размещения разъёма см. » *Руководство по эксплуатации автомобиля.*

➤ Для **подключения** вставьте разъём AUX-источника в соответствующее гнездо.

➤ Для **отключения** извлеките разъём источника AUX.

### ! ОСТОРОЖНО

- К разъёму AUX разрешается подключать только аудиоустройства!
- В случае подключения к гнезду AUX аудиисточника с переходником для внешнего питания не исключено появление помех.

### i Примечание

- Для подключения ко входу AUX используется 3,5-миллиметровый разъём типа «стереоджек».
- Мы рекомендуем использовать соединительные кабели из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

## Поддерживаемые аудиоисточники и форматы файлов

### Поддерживаемые аудиоисточники

Источник	Интерфейс	Модель	Спецификация	Файловая система
Карта SD	Кардридер для карт SD	Стандартный размер	SD; SDHC; SDXC	FAT16 VFAT FAT32 exFAT
USB-устройства	USB 1.x; 2.x и 3.x или выше с поддержкой USB 2.x	MSC	USB-накопитель; HDD (без специального ПО); USB-устройства, поддерживающие режим MSC	
		MTP	Устройства с операционной системой Android или Windows Phone (мобильный телефон, планшет)	
		Apple	Устройства с операционной системой iOS (iPhone, iPod)	
Bluetooth® плееры	—	—	Поддерживаются Bluetooth-профили A2DP и AVRCP (1.0-1.4)	—

### Поддерживаемые форматы аудиофайлов

Тип кодека (форматы файлов)	Расширения файлов	Макс. битрейт	Макс. частота дискретизации	Плей-листы
Windows Media Audio 9 и 10	wma	384 кбит/с	96 кГц	m3u pls wpl asx
MPEG-1; 2 и 2,5 (Layer-3)	mp3	320 кбит/с	48 кГц	

#### **i** Примечание

- Устройство не поддерживает аудиоисточники с разделением по стандарту GPT (GUID Partition Table — таблица разделов GUID).
- Файлы, которые защищены способом **DRM**, устройством не воспроизводятся.

## Телефон

### Вводная информация

#### Вводная информация

В этой главе говорится об управлении телефоном, подключённом к устройству через Bluetooth®.

Если к устройству подключён телефон с несколькими SIM-картами, то принимать звонки можно со всех SIM-карт подключённого телефона.

Для исходящих звонков, в зависимости от типа подключённого телефона, существует возможность использовать только первичную SIM-карту или выбирать одну из SIM-карт телефона.

#### Отсек для мобильного телефона (Phonebox)

Вещевой отсек в передней части центральной консоли может быть оснащён функцией Phonebox » *Руководство по эксплуатации автомобиля.*

Если положить телефон на коврик в отсеке задней стенкой вниз, сигнал телефона будет усиливать антенна на крыше.

Телефоны, поддерживающие стандарт беспроводной зарядки Qi, могут заряжаться в этом отсеке. С началом процесса беспроводной зарядки на дисплее устройства появляется соответствующее сообщение.

#### ВНИМАНИЕ

Всегда соблюдайте общие местные законодательные требования в отношении использования мобильных телефонов в автомобиле.

### Главное меню



Илл. 12  
Главное меню

» Для отображения главного меню нажмите клавишу **PHONE**.

Главное меню *Телефон* отображается, когда телефон соединён с устройством.

#### Главное меню: информация и экранные кнопки » илл. 12

- A** Название оператора сотовой связи (в активном роуминге перед названием появляется символ ►)
- B** Показ списка сопряжённых телефонов (в кнопке отображается имя подключённого телефона)
- C** Экранные кнопки номеров предпочитаемых контактов
- D** Выбор номера экстренного вызова или кнопка избранного контакта » *стр. 26, Управление предпочитаемыми контактами (избранное)*
- Выбор группы кнопок избранных контактов
- Ввод телефонного номера
- Отображение списка телефонных контактов
- Отображение списка вызовов (при наличии пропущенных вызовов рядом с экранной кнопкой отображается количество пропущенных вызовов)
- Настройки меню *Телефон*

#### Пиктограммы в строке состояния

- Сила сигнала сотовой сети
- Степень заряда аккумулятора телефона
- Пропущенный вызов
- Текущий разговор

### Настройки

» В главном меню *Телефон* нажмите кнопку **Нажмите**

- **Хендсфри** — перевод вызова на телефон/обратно на головное устройство (этот пункт меню отображается во время телефонного разговора)
- **Выбор телефона** — поиск доступных телефонов/список сопряжённых телефонов/выбор телефона
  - **Поиск** — поиск доступного телефона
- **Bluetooth** — настройки Bluetooth® » *стр. 11*
- **Профиль пользователя** — настройки пользовательского профиля
  - **Управление избранным** — настройки экранных кнопок для избранных номеров
  - **Сорт. по** — упорядочение телефонной книги
    - **Фамилии** — расположение в алфавитном порядке по фамилиям
    - **Имени** — расположение в алфавитном порядке по именам

- **Импорт конт.** — импорт телефонных контактов
- **Выбор мелодии звонка** — выбор рингтона
- **Не забудьте мобильный** — включение/выключения предупреждения не забывать телефон в автомобиле (если телефон подключён к устройству)
- **Групповой вызов** — включение/выключение опции управления двумя одновременно вызовами

## Сопряжение и соединение

### Введение

Дальность действия соединения телефона с устройством ограничена салоном автомобиля.

Чтобы телефон мог соединяться с устройством по Bluetooth®, сначала должно быть выполнено сопряжение телефона и устройства громкой связи (устройства должны быть «познакомлены» друг с другом).

Процесс сопряжения зависит от того, соединён ли или не соединён с устройством другой телефон к моменту сопряжения.

С этим устройством можно соединить телефон и Bluetooth®-плеер. Телефон может одновременно использоваться в качестве плеера.

С устройством можно познакомиться до 20 устройств. По достижении максимального количества при знакомстве очередного внешнего устройства заменяется то устройство, которое не используется дольше остальных.

Подключение уже сопряжённого телефона не требует повторного сопряжения. Достаточно найти телефон в списке сопряжённых телефонов и установить соединение.

### ! ВНИМАНИЕ

Выполняйте знакомство и соединение телефона с устройством только в неподвижном автомобиле: опасность ДТП!

### Условия для выполнения сопряжения

Телефон может быть сопряжён с устройством при следующих условиях.

- ✓ Зажигание включено.
- ✓ Функция Bluetooth® на устройстве и мобильном телефоне включена.
- ✓ Видимость устройства и телефона включена.

- ✓ Телефон находится в пределах дальности действия модуля Bluetooth® головного устройства.
- ✓ Телефон совместим с устройством.
- ✓ К телефону не подключено внешнее Bluetooth®-устройство (например, «гарнитура»).

Сопряжение может быть инициировано как с устройства, так и с телефона.

Во время знакомства и соединения на дисплее устройства и на экране телефона отображаются соответствующие сообщения. Эти сообщения следует принимать во внимание и подтверждать (например, разрешение на импорт контактов или подключение Bluetooth®-плеера и пр.).

Информацию о совместимости телефона, а также доступные обновления для устройства Bluetooth® можно получить на следующем сайте марки SKODA.

<http://go.skoda.eu/infotainment>

### Процесс сопряжения и соединения

#### Сопряжение мобильного телефона с устройством

- Найдите в телефоне доступные через Bluetooth® устройства.
- Выберите устройство (имя устройства ☞ → Bluetooth → Имя).
- Подтвердите PIN-код, при необходимости введите для подтверждения сопряжения.

Телефон соединяется или только сопрягается с устройством, в зависимости от того, подключено ли к нему другое внешнее устройство.

#### Сопряжение устройства с мобильным телефоном

- Если к устройству не подключён **ни один** телефон, то нажмите кнопку **(PHONE) Найти телефон**.
- Если к устройству подключён **один** телефон, то нажмите клавишу **(PHONE)**, а затем коснитесь экранной кнопки ☞ → **Найти телефон**.
- Из списка найденных устройств Bluetooth® выберите нужное.
- Подтвердите PIN-код, при необходимости введите для подтверждения сопряжения.

Если с головным устройством уже соединено внешнее устройство Bluetooth®, во время сопряжения и соединения головное устройство выведет сообщения или варианты доступных типов соединения (например, замена подключённого устройства Bluetooth®).

## Управление сопряжёнными устройствами



Илл. 13 Список сопряжённых устройств/профилей Bluetooth®

➤ В главном меню *Телефон* нажмите кнопку → Bluetooth → *Сопр. устр-ва*.

В списке сопряжённых устройств на некоторых устройствах могут появиться следующие символы профиля Bluetooth® » илл. 13 — [A](#).

Пиктограмма	Цвет пиктограммы	Функция
	Белый	Внешнее устройство можно подключить как телефон
	Зелёный	Внешнее устройство подключено как телефон
	Белый	Внешнее устройство можно подключить как Bluetooth®-плеер
	Зелёный	Внешнее устройство подключено как Bluetooth®-плеер

### Установка подключения

- Выберите нужное устройство из списка сопряжённых устройств.
- Выберите нужный профиль в списке доступных профилей Bluetooth® » илл. 13 — [B](#).

Если с головным устройством уже соединено внешнее устройство Bluetooth®, во время соединения головное устройство выведет сообщения или варианты доступных типов соединения (например, замена подключённого устройства Bluetooth®).

### Разрывание соединения

- Выберите нужное устройство из списка сопряжённых устройств.
- Выберите нужный профиль в списке доступных профилей Bluetooth® » илл. 13 — [B](#).

### Удаление сопряжённого устройства

- Для удаления нажмите следующую кнопку.

Все — удаление всех устройств

— удаление выбранного устройства

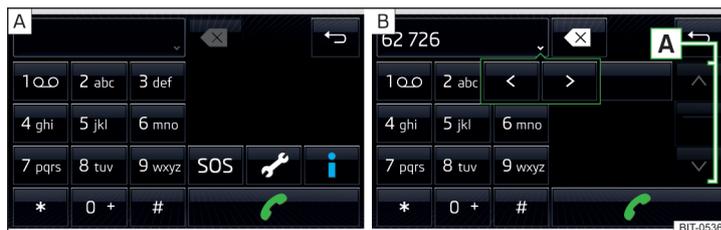
- Подтвердите процесс удаления нажатием экранной кнопки *Удалить*.

### Примечание

Аудиофиль Bluetooth® можно включить/выключить нажатием клавиши , а затем экранной кнопки → Bluetooth → BT-Audio (A2DP/AVRCP).

## Функции телефона

### Ввод и набор телефонного номера



Илл. 14 Цифровая клавиатура/редактирование телефонного номера

### Ввод и набор телефонного номера

- В главном меню *Телефон* нажмите кнопку .
- Введите телефонный номер с помощью цифровой клавиатуры » илл. 14 — [A](#).
- Вызовите набранный номер, нажав кнопку .

### Экранные кнопки цифровой клавиатуры

- Ввод последнего набранного номера/набор введённого телефонного номера
- sos Набор номера экстренного вызова (только для некоторых стран) ▶

-  Набор номера технической помощи в случае аварии/неисправности
-  Набор номера вызова информации (информации о продуктах и услугах марки ŠKODA)
-  Набор номера почтового ящика устройством не поддерживается
-  Удаление последнего введенного номера
-  Показ экранных кнопок </> для перемещения курсора в строке ввода » илл. 14 — 

**Вызов помощи при авариях и несчастных случаях и вызов информации**  
Звонки по номерам технической помощи и службы информации бесплатные. Стоимость рассчитывается только в соответствии с тарифным планом вашего оператора мобильной связи.

Номер вызова настраивается сразу же на заводе. Если необходимо изменить эти номера, следует обращаться к дилеру ŠKODA.

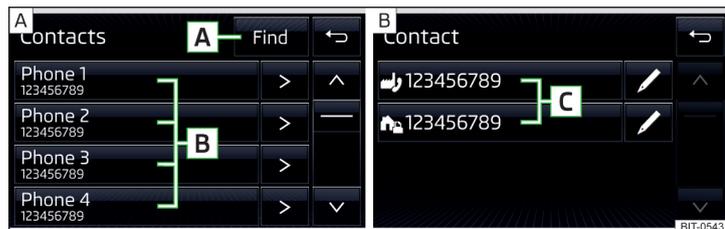
Если вызвать техпомощь или связаться со службой информации не удаётся, необходимо обратиться к дилеру ŠKODA.

#### Поиск контакта с помощью цифровых кнопок

Цифровые кнопки могут быть использованы также для поиска контакта.

Если, к примеру, введены цифры 32, то рядом с цифровой клавиатурой в зоне  отображаются контакты с последовательностями букв DA, FA, EB и Ä » илл. 14.

#### Список телефонных контактов



Илл. 15 Список телефонных контактов/подробная информация о контакте

- » В главном меню *Телефон* нажмите кнопку , отображается список телефонных контактов » илл. 15 

#### Экранные кнопки

-  Поиск контакта
-  Набор номера в списке контактов (если у контакта имеется несколько телефонных номеров, то после выбора контакта высвечивается меню с телефонными номерами этого контакта)
- > Отображение деталей контакта » илл. 15 — 
-  Набор номера в деталях контакта
-  Редактирование телефонного номера контакта перед набором

#### Импорт списков

После первого установления соединения телефона с устройством запускается импорт телефонных контактов в память устройства. Импорт может длиться несколько минут.

В телефонной книге устройства имеется 2000 ячеек памяти для импорта телефонных контактов. Для каждого контакта можно сохранить до 5 телефонных номеров.

Количество импортированных контактов можно определить в пункте меню  →  → Профиль пользователя → Импорт конт.

Если при импорте появляется ошибка, на дисплее высвечивается соответствующее сообщение.

#### Обновление списка

При последующем подключении мобильного телефона к устройству выполняется автоматическое обновление списка.

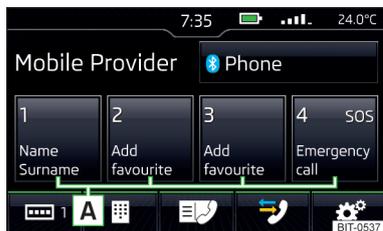
Обновление может быть произведено вручную следующим образом.

- Нажмите клавишу , затем коснитесь экранной кнопки  → Профиль пользователя → Импорт конт.

Во время обновления отображается число импортированных в настоящий момент в память устройства контактов/число контактов в телефоне.

После обновления отображается число импортированных контактов/2000 (максимальное число импортированных контактов).

## Управление предпочитаемыми контактами (избранное)



Илл. 16  
Предпочитаемые контакты

Экранные кнопки **A** » илл. 16 позволяют осуществлять немедленный набор телефонного номера предпочитаемого контакта.

### Экранные кнопки для экстренного вызова

На экранной кнопке 4 sos в первой группе избранных номеров по умолчанию записан номер экстренного вызова, но его может заменить другим контактом.

Для восстановления номера экстренного вызова необходимо удалить телефон из списка сопряжённых устройств » стр. 24, затем заново выполнить сопряжение и соединение.

### Назначение избранного

- » В главном меню *Телефон* нажмите нужную свободную экранную кнопку **A** » илл. 16.
- » Введите желаемый телефонный контакт либо один из номеров контакта.

### Выбор группы избранных номеров

Всего доступно 2 группы. Каждая группа включает по 4 экранных кнопки для записи избранных контактов.

- » Нажмите кнопку и выберите необходимую группу.

### Установление соединения с избранным номером

- » Нажмите экранную кнопку **A** » илл. 16.

### Изменение назначенных избранных номеров/контактов

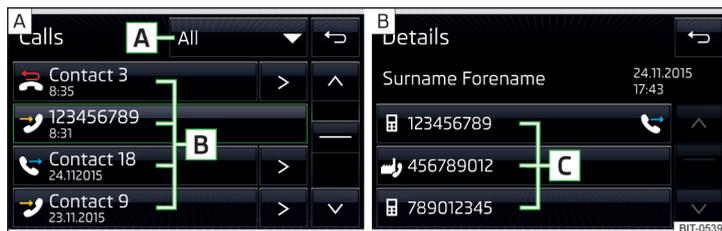
- » В меню *Телефон* нажмите и удерживайте нужную экранную кнопку **A** » илл. 16.
- » Введите желаемый телефонный контакт либо один из номеров контакта.

## Удаление избранного

- » Нажмите клавишу **PHONE**, затем коснитесь экранной кнопки → *Профиль пользователя* → *Управление избранным*.
- » Нажмите нужную экранную кнопку предпочитаемого контакта и подтвердите процесс удаления.

Все предпочитаемые контакты можно удалить нажатием экранной кнопки **Все** и подтверждением процесса удаления.

## Списки вызовов



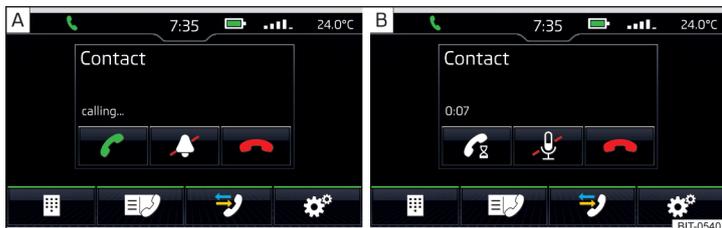
Илл. 17 Списки вызовов/детали контакта

- » В главном меню *Телефон* нажмите кнопку , на экран будет выведен список вызовов » илл. 17 — **A**.

### Экранные кнопки и символы

- A** Настройка индикации в зависимости от типа вызова
  - ▶ **Все** — список всех вызовов
  - ▶ **Пропущ.** — список пропущенных вызовов
  - ▶ **Исход.** — список набранных номеров
  - ▶ **Принят.** — список принятых вызовов
- B** Набор номера из списка вызовов
- > Отображение деталей контакта » илл. 17 — **B**
- C** Набор номера в деталях контакта
- Принятый вызов
- Исходящий вызов
- Пропущенный вызов

## Телефонное соединение



Илл. 18 Входящий вызов/текущее соединение



Илл. 19 Следующий входящий вызов/удерживаемый вызов

В зависимости от контекста телефонного разговора можно выполнить следующие функции.

-  Закончить набор/отклонить входящий вызов/закончить вызов
-  Принять входящий вызов/вернуться к удерживаемому вызову
-  Включить/выключить сигнал вызова
-  Удерживать вызов
-  Включить/выключить микрофон

### Включение/выключение устройства громкой связи (перевод разговора на телефон/на головное устройство)

- ▶ Для выключения устройства громкой связи в главном меню *Телефон* нажмите кнопку  → *Хендсфри* во время текущего соединения.
- ▶ Для включения устройства громкой связи нажмите кнопку  во время текущего соединения.

## Системы автомобиля

### CAR: настройки автомобиля

#### Введение

В меню клавиши CAR могут отображаться данные о поездке и информация по состоянию автомобиля, а также настраиваются некоторые системы автомобиля.

Описание отдельных систем » *Руководство по эксплуатации автомобиля*.

#### **i** Примечание

Настройки систем автомобиля можно производить только при включённом зажигании.

#### Главное меню



Илл. 20  
Экранные кнопки в главном меню

» Нажмите клавишу **CAR**, на экране появится главное меню со следующими кнопками » илл. 20.

Выбор следующих пунктов меню

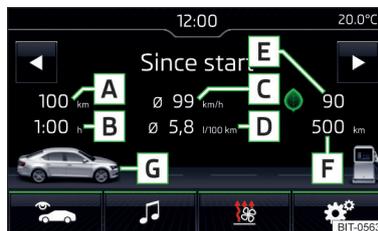
- ▶ Борткомп.
- ▶ DriveGreen
- ▶ Состоян. а/м

Управление воспроизведением носителей/радио

Настройка автономного отопителя и вентилятора

Настройки систем автомобиля

#### Параметры движения



Илл. 21  
Параметры движения

» Нажмите клавишу **CAR**, затем коснитесь экранной кнопки → Борткомп.

**Индикация на дисплее » илл. 21**

- A** Суточный пробег (пробег с начала поездки)
- B** Время движения
- C** Средняя скорость
- D** Средний расход топлива
- E** Расчёт поездки (функция DriveGreen)
- F** Приблизительный запас хода
- G** Отображение запаса хода (если предположительный запас хода становится меньше 300 км, то изображение автомобиля медленно приближается к символу )

С помощью экранных кнопок можно выбрать следующие блоки памяти.

- ▶ *С мом. пуск.* — отдельная поездка
- ▶ *Долговременно* — данные за длительный период
- ▶ *С момента заправки* — данные после последней заправки топливом

#### DriveGreen

» Нажмите клавишу **CAR**, затем коснитесь экранной кнопки → DriveGreen.

DriveGreen — на основе информации о манере езды оценивается экономичность езды.

## Состояние автомобиля



Илл. 22  
Состояние автомобиля

➤ Нажмите клавишу **[CAR]**, затем коснитесь экранной кнопки → **Состоян. а/м.**

На экране отображается информация о состоянии автомобиля или работе системы контроля давления воздуха в шинах.

➤ С помощью кнопки выбрать пункт меню *Состоян. а/м.*

**Экранные кнопки и отображение на экране** » илл. 22

**A** Изображение автомобиля (фрагменты автомобиля, изображённые в цвете, указывают на наличие предупреждающих сообщений из этих узлов и агрегатов, после касания «автомобиля» воспроизводятся текстовые предупреждающие сообщения)

✓/⚠ Нет сообщений/предупреждающих сообщений о состоянии автомобиля, их количество (если имеется только одно сообщение, то отображается только текст сообщения)

Отображение информации о состоянии системы старт-стоп

Персонализация — отображение/изменение профиля пользователя

## Системы ESC и ASR

➤ Нажмите клавишу **[CAR]**, затем коснитесь экранной кнопки → **Система ESC.**

- **Вкл.** — включение всех компонентов системы ESC
- **ASR выкл.** — выключение антипробуксовочной системы (ASR)

## Шины

➤ Нажмите клавишу **[CAR]**, затем коснитесь экранной кнопки → **Шины.**

- **Контр. давл. в шинах** — функция наблюдения за давлением воздуха в шинах
  - **(L) SET** — сохранение значений контроля давления в шинах
- **Зимние шины** — настройка предупреждения о достижении ограничения скорости для зимних шин
  - **Предупр. о прев. скорости** — включение/выключение функции *Зимние шины*
  - **Предупрежд. при** — настройка предела скорости для предупреждения

## Профиль водителя (персонализация)

➤ Нажмите клавишу **[CAR]**, затем коснитесь экранной кнопки → **Профили водителя.**

Описание персональных настроек » *Руководство по эксплуатации автомобиля.*

## Вспомогательные системы

➤ Нажмите клавишу **[CAR]**, затем коснитесь экранной кнопки → **Ассистенты водителя.**

- **Адапт. круиз-контроль** — настройка адаптивного круиз-контроля
  - **Режим движения** — настройка ускорения автомобиля при включённом адаптивном круиз-контроле
    - **Эко** — экономичный режим
    - **Обычный** — обычный режим
    - **Спорт** — спортивный режим
  - **Выбранная в последн. раз** — включение/выключение выбранной в последний раз дистанции
  - **Дистанция** — настройка контроля дистанции до движущихся впереди транспортных средств
    - **Оч. мал.** — очень малая дистанция
    - **Маленьк.** — малая дистанция
    - **Средняя** — средняя дистанция
    - **Большая** — большая дистанция
    - **Оч. больш.** — очень большая дистанция

- **Контроль дист. спереди** — настройка системы контроля дистанции до движущихся впереди транспортных средств
  - Вкл. — включение/выключение вспомогательной системы
  - Предварительное предупреждение — включение/выключение предупреждения
  - Изобр. предупр. о раст. — включение/выключение индикации дистанции
- **Распознавание усталости** — включение/выключение предупреждения об усталости

## Парковка и маневрирование

- Нажмите клавишу **CAR**, затем коснитесь экранной кнопки  → Парковка и маневр.
- **Парковочный ассистент** — настройки парковочного ассистента
  - Автоматич. включение — включение/выключение уменьшенного отображения парковочного ассистента (при движении вперёд)
  - Громкость спереди — настройка громкости сигнала передних датчиков
  - Тембр спереди — настройка тембра сигнала передних датчиков
  - Громкость сзади — настройка громкости сигнала задних датчиков
  - Тембр сзади — настройка тембра сигнала задних датчиков
  - Ум. гром. мульт. — уменьшение громкости воспроизведения аудиосигнала (например, громкости радио) при включённом парковочном ассистенте

## Освещение

- Нажмите клавишу **CAR**, затем коснитесь экранной кнопки  → Освещение.
- **Эстетическая подсветка** — настройка освещения салона
  - Подсв. приборов — настройка яркости подсветки приборов и переключателей
  - Подсв. пр. для ног — настройка яркости освещения пространства для ног
- **Ассистент освещения** — настройки наружного освещения
  - Время вкл. — настройка чувствительности датчика автоматической системы управления наружного освещения
    - Рано — высокая чувствительность
    - Средняя — средняя чувствительность
    - Поздно — низкая чувствительность
  - Асс. освещ. (при дожде) — включение/выключение автоматического управления фарами при дожде
  - Дневные ходовые огни — включение/выключение дневных ходовых огней
  - Комф. управ. указ. повор. — включение/выключение режима комфортного управления указателями поворота

- **Режим Путешествие** — настройки наружного освещения под право-/лево-стороннее движение
  - Слева — для левостороннего движения
  - Правостор. — для правостороннего движения
- **«Coming/Leaving home»** — настройка функции COMING HOME/LEAVING HOME
  - Coming home — настройка продолжительности работы фар после выхода из автомобиля (0–30 секунд, при 0 секунд функция выключена)
  - Leaving home — настройка продолжительности работы фар после отпирания автомобиля (0–30 секунд, при 0 секунд функция выключена)

## Стеклоочиститель

- Нажмите клавишу **CAR**, затем коснитесь экранной кнопки  → Стеклоочи-стители.
- **Стеклоочистители** — настройка стеклоочистителей
  - Авт. вкл.ч. при дожде — включение/выключение автоматического управления очистителями ветрового стекла при дожде
  - Авт. задн. стеклоочист. — включение/выключение автоматического режима заднего стеклоочистителя

## Открытие и закрытие

- Нажмите клавишу **CAR**, затем коснитесь экранной кнопки  → Откр. и закр./отп. и запир.
- **Центральный замок** — настройка открывания и закрывания дверей
  - Отп. дверей — настройка отпирания дверей
    - Все — все двери
    - Отд. дверь — дверь водителя или дверь переднего пассажира (при отпирании сенсором в ручке двери переднего пассажира)
    - Сторона — двери на стороне водителя или переднего пассажира (при отпирании сенсором в ручке двери переднего пассажира)
  - Автоматич. запираение — включение/выключение функции автоматического запираения при начале движения

## Комбинация приборов (многофункциональный дисплей)

- Нажмите клавишу **CAR**, затем коснитесь экранной кнопки  → Комбинация приборов.

В этом меню можно включить/отключить отображение пунктов меню многофункционального дисплея на дисплее в комбинации приборов, а также сбросить его данные.

- Текущий расход — включение/выключение индикации текущего расхода топлива
- Средний расход — включение/выключение индикации среднего расхода топлива
- Время движения — включение/выключение индикации времени движения
- Пробег — включение/выключение индикации пробега
- Средняя скорость — включение/выключение индикации средней скорости
- Цифр. отобр. скорости — включение/выключение индикации текущей скорости автомобиля
- Предупр. о прев. скорости — включение/выключение предупреждения о превышении скоростного ограничения
- Температура масла — включение/выключение индикации температуры масла
- Обнул. данных «С мом. пуска» — обнуление данных об отдельной поездке на экране устройства и на дисплее комбинации приборов
- Обнул. данных «За длит. пер.» — обнуление данных о поездках за длительное время на экране устройства и на дисплее комбинации приборов

### Настройка времени, даты и единиц измерения

- Нажмите клавишу , затем коснитесь экранной кнопки  → **Время и дата.**
- Нажмите клавишу , затем коснитесь экранной кнопки  → **Единицы измерения.**

### Техническое обслуживание

- Нажмите клавишу , затем коснитесь экранной кнопки  → **Сервис.**
- VIN: ... — отображение идентификационного номера автомобиля
- Инспекционный сервис: через ... или ... дн. — количество км/дней до следующего технического обслуживания
- Сервис по замене масла: через ... или ... дн. — количество км/дней до следующей замены масла в двигателе

### Восстановление заводских настроек

- Нажмите клавишу , затем коснитесь экранной кнопки  → **Заводские настройки.**

Это меню даёт возможность сбросить настройки систем автомобиля на заводские значения.

- *Все настройки*
  - Все настройки — восстановление настроек **всех** пунктов меню
- *Отдельные настройки*
  - Ассистенты водителя — восстановление меню Ассистенты водителя
  - Парковка и маневр. — восстановление меню Парковка и маневр.
  - Освещение — восстановление меню Освещение
  - Стеклоочистители — восстановление меню Стеклоочистители
  - Откр. и закр./отп. и запер. — восстановление меню Откр. и закр./отп. и запер.
  - Комбинация приборов — восстановление меню Комбинация приборов

Если выбрать один из вышеназванных пунктов меню, то последует вопрос о том, действительно ли вы хотите вернуть данный параметр к заводской настройке.

- Отмена — возврат к меню высшего порядка
- Обнулить — восстановление настроек

## Алфавитный указатель

### А

Автоматическая очистка ветрового стекла при дожде	30
Автоматическая очистка заднего стекла	30
Автоматические ходовые огни во время дождя	30
Автоматическое запираение	30
Автомобиль: настройки	28
Адаптивный круиз-контроль	29
Алфавитно-цифровая клавиатура	9
Ассистент контроля дистанции спереди	29
Аудиоисточник	18

### Б

Банк метаданных носителя	
Носители	18
Безопасное извлечение источника данных	11
Ближний свет во время дождя	30

### В

Важные указания	6
Вводная информация	6
Ветровое стекло	
Автоматическая очистка при дожде	30
Включение/выключение устройства	7
Включение устройства	7
Внешние устройства	6
Воспроизведение	
Носители	17
Восстановление заводских настроек	31
Время	11
Вспомогательные системы	29
Вспомогательные системы для водителя	29
Выбор источника аудиосигнала	
Носители	17

Выбор радиостанции	
См. Главное меню	13
Выбор частотного диапазона	
См. Главное меню	13
Выключение устройства	7

### Г

Главное меню	
Носители	16
Радио	13
Телефон	22
CAR	28
Громкость	8

### Д

Дата	11
Датчик освещения: время включения освещения	30
Движение за границей: освещение	30
Дисплей устройства	10
Важные указания	7
Клавиатура	9
Области	8
Техническое обслуживание	7
Управление	8
Дополнительные раскладки клавиатуры	11
Дорожное вещание (TP)	15

### Е

Единицы измерения	11
-------------------	----

### З

Заводские настройки	11, 31
Заднее стекло: автоматическая очистка	30
Закрывание	30
Запираение дверей	30
Звук	10

### И

Идентификационный номер автомобиля	31
Импорт контактов	22
Инспекционный сервис	31
Информация о системе	7, 12
Источник аудиосигнала	
Носители	16
Радио	13

### К

Карта SD	19
Безопасное извлечение	11
Клавиатура	9
Клавиша CAR	28
Комбинация приборов	30
Комфортный режим работы указателей поворота	30

### Л

Логотип радиостанции	14
Логотипы радиостанций	
Обновление	7

### М

Маневрирование	30
Мастер конфигурирования	10
Меню	
Настройки	10
Настройки устройства	8
Меню устройства	
Носители	16
Радио	13
Телефон	22
CAR	28
Меню CAR	28
Многофункциональное рулевое колесо	
См. Руководство пользователя	8
Многофункциональный дисплей	30

Мобильный телефон \_\_\_\_\_ 6

## Н

Настройки _____	10
Автомобиль _____	28
Восстановление заводских настроек _____	11
Время и дата _____	11
Громкость _____	8
Дисплей устройства _____	10
Дополнительные раскладки клавиатуры _____	11
Единицы измерения _____	11
Звук _____	10
Информация о системе _____	7, 12
Мастер конфигурирования _____	10
Меню _____	8
Носители _____	18
Обновление ПО _____	7, 12
Профиль пользователя _____	26
Радио _____	15
Телефон _____	22
Управление избранным _____	26
Устройство _____	10
Язык устройства _____	11
Bluetooth _____	11
DAB _____	16
FM _____	15
Носители _____	16
Аудиоисточник _____	18
Банк метаданных носителя _____	18
Безопасное извлечение источника данных _____	11
Выбор аудиоисточника _____	17
Главное меню _____	16
Карта SD _____	19
Настройки _____	18
Поддерживаемые носители _____	20
Предисловие _____	16
Список _____	17
Требования и ограничения _____	20
Управление _____	16
Управление воспроизведением _____	17
Форматы файлов _____	20

AUX _____	20
Bluetooth Audio _____	19
USB _____	19

## О

Обзор устройства _____	7
Обновление ПО _____	7, 12
Ограничение скорости для зимних шин _____	29
Описание устройства _____	7
Освещение _____	30
Освещение приборов _____	30
Открытие _____	30
Отображение на дисплее _____	8
Отпирание дверей _____	30
Отсек для мобильного телефона _____	22

## П

Параметры движения	
Включение/выключение _____	30
Индикаторы _____	28
Парковка _____	30
Парковочный ассистент _____	30
Переключение телефонных соединений	
Для телефона _____	27
Для устройства _____	27
Персонализация _____	29
Мастер конфигурирования _____	10
Предпочитаемые контакты _____	26
Предупреждающие сообщения _____	29
Приглушение звука _____	8
Принципы управления устройством _____	8
Профили Bluetooth _____	24
Профиль водителя _____	29
Профиль пользователя _____	22
Мастер конфигурирования _____	10
Процесс сопряжения _____	23

## Р

Радио _____	13
Выбор радиостанции _____	13
Главное меню _____	13
Дорожное вещание (TP) _____	15
Кнопки станций _____	14
Логотип радиостанции _____	14
Настройки _____	15
Настройки DAB _____	16
Настройки FM _____	15
Поиск радиостанции _____	13
Предисловие _____	13
Сканирование _____	13
Сохранение станций _____	14
Список доступных радиостанций _____	14
Управление _____	13
Радиостанция	
Выбор радиостанции _____	13
Кнопки станций _____	14
Логотип _____	14
Поиск радиостанции _____	13
См. Главное меню _____	13
Сохранение станций _____	14
Разъёмы для подключения внешних устройств	
AUX _____	20
USB _____	19
Распознавание усталости водителя _____	29
Регулировка громкости _____	8
Режим Путешествие: освещение _____	30
Рычаги управления	
См. Руководство пользователя _____	8
С	
Сенсорный дисплей _____	7
Система старт-стоп _____	29
Система ESC _____	29
Системы автомобиля _____	28
Служба информации _____	24





Перепечатка, тиражирование, перевод и иное использование данного руководства и его частей без письменного разрешения ŠKODA AUTO a.s. запрещены.

Все авторские права принадлежат ŠKODA AUTO a.s.

Мы сохраняем за собой право на внесение изменений.

Издатель: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s., 2016



[www.skoda-auto.com](http://www.skoda-auto.com)

Swing: Fabia, Rapid, Rapid Spaceback, Yeti  
rusky 11.2016  
S00.5614.42.75  
5E0012775DH



5E0012775DH